

美眾院推翻石油進口徵稅 卡特準備使用總統否決權

【美聯社華盛頓十一日電】美國眾議院今天以三三六票對三〇票，推翻了卡特總統去年十一月通過的對進口石油徵收附加稅的法案。卡特總統準備使用總統否決權，阻止這項法案生效。這項法案如果通過，將使進口石油的稅率從百分之六點二五，增加到百分之九點二五。卡特總統在宣佈這項決定時說，這項法案將使美國進口石油的稅率，增加到世界最高水平。他並說，這項法案將使美國進口石油的稅率，增加到世界最高水平。他並說，這項法案將使美國進口石油的稅率，增加到世界最高水平。

標誌正處在衰退深淵中 美失業率大幅上升

【美聯社華盛頓十一日電】美國勞工部今天公佈的數字顯示，五月份的失業率大幅上升，達到百分之七點八。這是自一九七五年以來，失業率最高的一次。勞工部說，五月份全國失業人數增加到一千一百二十萬人。勞工部說，五月份全國失業人數增加到一千一百二十萬人。勞工部說，五月份全國失業人數增加到一千一百二十萬人。

崔圭夏顧問韓人 團結克服困難

【美聯社華盛頓十一日電】美國政府今天宣佈，將任命崔圭夏為韓國總統的顧問。崔圭夏是韓國著名的政治活動家，曾擔任韓國總統的顧問。崔圭夏是韓國著名的政治活動家，曾擔任韓國總統的顧問。崔圭夏是韓國著名的政治活動家，曾擔任韓國總統的顧問。

盛傳接受精神治療 老布健康顯著改善

【美聯社華盛頓十一日電】美國總統吉米·卡特今天表示，他的健康狀況顯著改善。卡特總統說，他最近接受了一種新的精神治療方法，這種方法對他的健康狀況產生了積極的影響。卡特總統說，他最近接受了一種新的精神治療方法，這種方法對他的健康狀況產生了積極的影響。卡特總統說，他最近接受了一種新的精神治療方法，這種方法對他的健康狀況產生了積極的影響。

阿拉法要求召開 回教國外長會議

【美聯社開羅十一日電】埃及總統薩達特今天表示，他將要求召開阿拉伯國家和回教國家的外長會議。薩達特總統說，這項會議將討論阿拉伯國家和回教國家之間的關係，以及中東局勢的發展。薩達特總統說，這項會議將討論阿拉伯國家和回教國家之間的關係，以及中東局勢的發展。薩達特總統說，這項會議將討論阿拉伯國家和回教國家之間的關係，以及中東局勢的發展。

蘇聯科學船 在俄加海峽 為非拒絕

【美聯社莫斯科十一日電】蘇聯政府今天宣佈，將拒絕美國科學船在俄加海峽進行科學考察。蘇聯政府說，這項考察活動將對蘇聯的安全構成威脅。蘇聯政府說，這項考察活動將對蘇聯的安全構成威脅。蘇聯政府說，這項考察活動將對蘇聯的安全構成威脅。

南韓戒嚴司令部 嚴厲處罰暴亂者

【美聯社漢城十一日電】南韓戒嚴司令部今天宣佈，將嚴厲處罰在戒嚴期間參與暴亂的人員。戒嚴司令部說，這些人員將面臨嚴厲的法律制裁。戒嚴司令部說，這些人員將面臨嚴厲的法律制裁。戒嚴司令部說，這些人員將面臨嚴厲的法律制裁。

希望解決 阿富汗問題

【美聯社喀布爾十一日電】阿富汗政府今天表示，希望通過對話解決阿富汗問題。阿富汗政府說，他們願意與各方進行談判，以達成和平協議。阿富汗政府說，他們願意與各方進行談判，以達成和平協議。阿富汗政府說，他們願意與各方進行談判，以達成和平協議。

阿拉法要求召開 回教國外長會議

【美聯社開羅十一日電】埃及總統薩達特今天表示，他將要求召開阿拉伯國家和回教國家的外長會議。薩達特總統說，這項會議將討論阿拉伯國家和回教國家之間的關係，以及中東局勢的發展。薩達特總統說，這項會議將討論阿拉伯國家和回教國家之間的關係，以及中東局勢的發展。薩達特總統說，這項會議將討論阿拉伯國家和回教國家之間的關係，以及中東局勢的發展。

大華時報印刷部

The Chinese Times Advertising & Printing Dept.
1 E. Pender St. Vancouver, B.C. Office 685-8941 685-8812

精印各種中西文件
七彩牌外賣餐紙

專印
餐紙
喜帖

起貨迅速！嗎用急件印的你
速！啦務印漢大到請

第一駕駛學校

NEW DRIVER DRIVING SCHOOL
電話：324-135

本月特價
每小時 \$12.00 元

高級駕駛學校

4677 Main St. Advance Driving School
全 程 \$145
專人輔導英語筆試班 \$30
吳先生 日 872-8717
夜 873-6091
假期照常服務

余景輝會計師樓

填報入息稅
地址：雲華街打東街二百號
電話：663-4406

快樂清潔公司

Happy Janitors
電話：270-3015 粵語專線：873-9691

德祥冷暖氣電器工程

Pacific Rim Air Conditioning, Refrigeration & Heating Ltd.
煤 暖 冷 電 凍 杯 雪
氣 氣 氣 器 房 那 櫃

專科安裝、修理及保養大小工業及商業各項工程，
換暖氣爐七百元，換熱水爐二百三十元，同廠府
上暖氣爐如有紅條 (RED TAG) 的話，張君
即為閣下解決，溫哥華免費上門估價各項工程，
持有政府合法牌照。

電話：874-1716 (英語)
873-4929 (中文) 張德光

B.C. ROYAL CAFE

PHONE: 681-3953
119 East Pender St. Vancouver B.C.

雲 埠 首 創 鳳 城 美 點
鮮 製 粉 麵 開 海 外 港 粵
風 味 先 河 遠 近 僑 界 敬 希
光 臨

選料上乘 專心巧製
價格公平 招牌保證
地址：雲華街打東街二百號
秘書賈路蔡根璇立正

B. B. 公司

BLOCK BROS. REALTY
HOLIA CHOW (周太)
公 司 273-3111
住 宅 271-7874

▲溫哥華西區，近市區鬧中取靜，高尚
柏文一組，鋼骨水泥，九九年期，售三
萬八千九百。

▲列治文市中心快餐店，設備完善，生
意穩定，工作時間短，開價四萬八千九
百。

▲列治文近市中心新豪華豪華屋，實用
面積二千二百五十五平方呎，圓形樓梯，
大廚房，主人房浴室特大，樓上四房，
另加遊戲室，要價十一萬八千九百，現
金三萬可過手。

雙喜食品廠

Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St., Vancouver
Phone: 253-4424

正宗香港式高級食品
逢星期二休息

雲吞皮
上海麵類
全日生麵
新鮮河粉

家酒陶陶

102 E. Pender Street
Vancouver, B.C.
PHONE: 681-1030

大 小 酌 均 宜
悉 從 尊 便

司公華強

Kenward Co.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
四三一號哥倫比亞街
電話：684-9821

經營及修理名
廠傳真機，收
音機及各種電
器，承接大小
工程，服務妥
當，價格克己
，保證滿意。

Maxim's 美心餅店

CAKE SHOP 溫哥華奇化街二五七號
257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1X6 CANADA
TEL: 688-6281 688-6282

地 方 雅 潔	咖 啡 茶 座	美 心 菠 蘿 餡	合 時 鮮 菓 蛋 糕	椰 汁 蛋 糕	最 佳 出 品	請 試 吃
---------	---------	-----------	-------------	---------	---------	-------

廠麵旗花

Northwest Food Products Limited
355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820

五 磅 十 扎	花 旗 麵	雲 吞 麵	蒸 氣 麵	鮮 雲 吞	鮮 春 卷	幸 運 餅 仔
---------	-------	-------	-------	-------	-------	---------

嘉華冷暖氣工程

煤 暖 冷 氣
氣 氣 氣 房

喜士定東街1131號
Tel. 251-1616

▲政府牌照
▲收費從廉
▲日夜服務
▲請電黃耀堂

雪櫃冷氣時代

價錢相宜
工程有限公司
地址：喜士定東街六八六號
公司：254-7325
24小時服務 (住宅：876-6361)

雪櫃冷氣
電氣安裝
修理零售
專科大小
商業冷房
設計安裝

SUPREME WOOD ENTERPRISES LTD.

2270 Woolwich Ave.
North Burnaby, B.C.
V5B 4A4

價工圖房新商土承
錢作則屋舊業木接
公安設改裝住工
道當計建修宅大

A. CHIN 陳達良 291-0505

志里冷氣工程公司

專科大小商業及住宅冷氣工程，設
計及安裝，保證滿意。
地址：3542 Main St., Vancouver, B.C.
電話：872-1131 〇三九

鑽石樓

New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone: 685-0727

▲每逢星期三休息一天
▲由上午十時至下午五時
▲下午五時至晚上十一時
▲晚飯宵夜
▲無任歡迎

Fairway Refrigeration Co.

商用冷氣
地址：廿四小時服務
電話：八七九一六四二二
住宅：八七二一七九四八

Sunbeam 新邊麵飽

味 美 新 鮮

黃望俠公證人旅行社

Quon H. Wong Agencies
130 Pender St. East Van. B.C.
Phone 684-0938 或 684-2839

簽 機 保 車
證 票 險 牌

宏海裝修

舖屋、土庫、露台、廚房、浴室、
內外油漆、專業補漏、精工換瓦、
免費估價、電話：二九一、九八六